

Psalm 122 „Ich freu mich des, das mir geredt ist“

Favoritchor
I und II

Psalm 122 und Doxologie „Ehre sei dem Vater ...“
Psalmen Davids, Dresden 1619, op. 2 Nr. 5

Heinrich Schütz
1585–1672
SWV 26

CANTVS I. Chori. Coro Favorito primo

Sopran (h-e2)
ALTVS I. Chori.
Ich Ich freu mich des, ich freu mich des,
I was made glad, I was made glad

Alt (g-h1)
TENOR I. Chori.
Ich Ich freu mich des, ich freu mich des,
I was made glad, I was made glad

Tenor (d-f1)
BASSVS I. Chori.
Ich Ich freu mich des, ich freu mich des,
I was made glad, I was made glad

Baß (F-h)

CANTVS II. Chori. Coro Favorito secondo

Sopran (h-e2)
ALTVS II. Chori.
Ich Ich freu mich des, ich freu mich des,
I was made glad, I was made glad

Alt (d-a1)
TENOR II. Chori.
Ich Ich freu mich des, ich freu mich des,
I was made glad, I was made glad

Tenor (d-f1)
BASSVS II. Chori.
Ich Ich freu mich des, ich freu mich des,
I was made glad, I was made glad

Baß (E-c1)

5

das mir ge-redt ist, daß ins Haus des Her-
when it was told me, that in-to the Lord's

das mir ge-redt ist, daß ins Haus des Her-
when it was told me, that in-to the Lord's

das mir ge-redt ist, daß wir wer-den ins Haus des Her-
when it was told me, that we us go now in-to the Lord's

das mir ge-redt ist, daß wir wer-den ins Haus des Her-
when it was told me, that we us go now in-to the Lord's

das mir ge-redt ist, daß wir wer-den ins Haus des Her-
when it was told me, that we us go now in-to the Lord's

das mir ge-redt ist, daß wir wer-den ins Haus des Her-
when it was told me, that we us go now in-to the Lord's

das mir ge-redt ist, daß wir wer-den ins Haus des Her-
when it was told me, that we us go now in-to the Lord's

das mir ge-redt ist, daß wir wer-den ins Haus des Her-
when it was told me, that we us go now in-to the Lord's

das mir ge-redt ist, daß wir wer-den ins Haus des Her-
when it was told me, that we us go now in-to the Lord's

das mir ge-redt ist, daß wir wer-den ins Haus des Her-
when it was told me, that we us go now in-to the Lord's

Aufführungsdauer / Duration: ca. 4 min.

© 1991 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 20.026/05

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2018 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

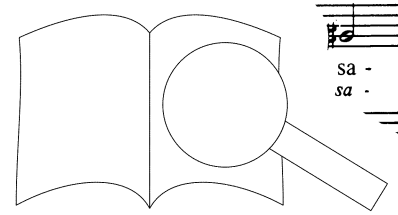
Herausgeber: Günter Graulich
English version by Jean Lunn

ren ge - hen, daß wir wer - den ins Haus des Her - ren ge - hen,
 own tem - ple, let us go now in - to the Lord's own tem - ple,

ren ge - hen, daß wir wer - den ins Haus des Her - ren ge - hen,
 own tem - ple, let us go now in - to the Lord's own tem - ple,

und daß uns - re Fü - ße wer - den
 then in - deed our feet shall stand with - in you,

.. in dei - nen To - ren, Je - ru - sa -
 with - in your gates, O Je - ru - sa -



Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem ist ge - bau - et, Je - ru - sa - lem
 Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem is con - struct - ed, Je - ru - sa - lem

Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem ist ge - bau - et, Je - ru - sa - lem
 Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem is con - struct - ed, Je - ru - sa - lem

Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem ist ge - bau - et, Je - ru - sa - lem
 Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem is con - struct - ed, Je - ru - sa - lem

Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem ist ge - bau - et, Je - ru - sa - lem
 Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem is con - struct - ed, Je - ru - sa - lem

lem, Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem ist ge - bau - et,
 lem, Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem is con - struct - ed,

lem, Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem ist ge - bau - et,
 lem, Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem is con - struct - ed,

lem, Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem ist ge - bau - et,
 lem, Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem is con - struct - ed,

lem, Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem ist ge - bau - et,
 lem, Je - ru - sa - lem. Je - ru - sa - lem is con - struct - ed,

ist ge - bau - et, daß ei - ne Stadt soll
 is con - struct - ed to be a cit y where men may gath - er in one place,

ist ge - bau - et, daß ei - ne Stadt soll
 is con - struct - ed to be a cit y where men may gath - er in one place,

ist ge - bau - et, daß ei - ne Stadt soll
 is con - struct - ed to be a cit y where men may gath - er in one place,

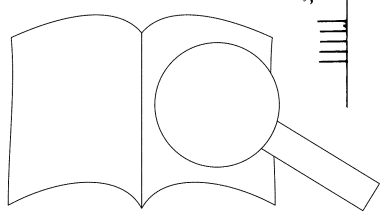
ist ge - bau - et, daß ei - ne Stadt soll
 is con - struct - ed to be a cit y where men may gath - er in one place,

da man zu - sam - men - kom - men soll,
 where men may gath - er in one place,

da man zu - sam - men - kom - men soll,
 where men may gath - er in one place,

da man zu - sam - men - kom - men soll,
 where men may gath - er in one place,

da man zu - sam - men - kom - men soll,
 where men may gath - er in one place,



da die Stäm - me hin - auf - ge - hen sol - len,
 that the tribes may come and gath - er in it,

da die Stäm - me hin - auf - ge - - - hen sol - len,
 that the tribes may come and gath - - - er in it,

da that die Stäm - me hin - auf - ge - - - hen sol - len,
 that the tribes may come and gath - - - er in it

da die Stäm - me hin - auf - ge - hen sol -
 that the tribes may come and gath - er in

hin - auf - ge - hen sol - len, die Stäm - me des Her - ren,
 come and gath - er in it, the tribes of the Lord God,

ge - - - hen sol - len, näm - lich die Stäm - me des Her - ren,
 come and gath - er in it, name - ly the tribes of the Lord God,

ge - - - her näm - lich die Stäm - me des Her - ren,
 come and gath - er name - ly the tribes of the Lord God,

ge - hen näm - lich die Stäm - me des Her - ren,
 gath - er name - ly the tribes of the Lord God,

hin - auf - ge - hen sol - len, die Stäm - me des Her - ren,
 come and gath - er in it, the tribes of the Lord God,

ge - - - hen sol - len, näm - lich die Stäm - me des Her - ren,
 come and gath - er in it, name - ly the tribes of the Lord God,

ge - - - her näm - lich die Stäm - me des Her - ren,
 come and gath - er name - ly the tribes of the Lord God,

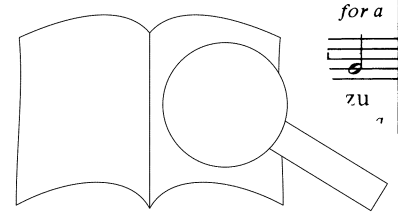
ge - hen näm - lich die Stäm - me des Her - ren,
 gath - er name - ly the tribes of the Lord God,

näm - lich die Stäm - me des Her - ren, zu
 name - ly the tribes of the Lord God, for a

näm - lich die Stäm - me des Her - ren, zu
 name - ly the tribes of the Lord God, for a

näm - lich die Stäm - me des Her - ren, zu
 name - ly the tribes of the Lord God,

näm - lich die Stäm - me des Her - ren,
 name - ly the tribes of the Lord God,



PROBENPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

dan - ken dem Na - men des Her - ren. Denn
of - fer thanks - fer - ing to the Lord. For

zu dan-ken dem Na - men, zu dan-ken dem Na - men, dem Na - men des Her - ren. Denn
to of - fer thanks - giv - ing, to of - fer thanks - giv - ing, thanks - giv - ing to the Lord. For

dan - ken dem Na - men, zu dan - ken dem Na - men, zu dan - ken dem Na - men des Her - ren. Denn
of - fer thanks - giv - ing, to of - fer thanks - giv - ing, to of - fer thanks - giv - ing to the Lord. For

dan - ken dem Na - men, zu dan - ken dem Na - men, zu dan - ken dem Na - men des Her - ren. Denn
of - fer thanks - giv - ing, to of - fer thanks - giv - ing, to of - fer thanks - giv - ing to the Lord. For

Empty musical staves for vocal parts.

da - selbst sit - zen die Stüh - le, die ch - te,
there the thrones are es - tab - lished, es - judg - ment,

da - selbst sit - zen die Stüh - le, in Ge - rich - te,
there the thrones are es - tab - lished, for the judg - ment,

da - selbst sit - zen are die - le zum Ge - rich - te,
there the thrones are es - tab - lished, for the judg - ment,

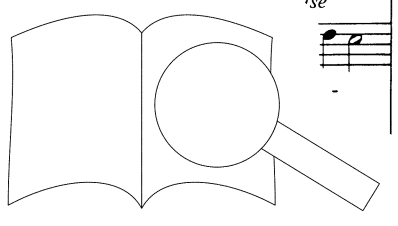
da - selbst sit zen die Stüh - le zum Ge - rich - te,
there the thrones are es - tab - lished, for the judg - ment,

die Stüh - le zum Ge - rich - te, Stüh - le des Hau -
es - tab - lished for the judg - ment, thrones of the house

die Stüh - le zum Ge - rich - te, Hau -
es - tab - lished for the judg - ment, 'se

die Stüh - le zum Ge - rich - te,
es - tab - lished for the judg - ment,

die Stüh - le zum Ge - rich - te,
es - tab - lished for the judg - ment,



PROBENPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Stüh - le des Hau - ses Da - vids. Wün - schet Je - ru - sa - lem
 thrones of the house of Da - vid. Pray for Je - ru - sa - lem's

Stüh - le des Hau - ses Da - vids. Wün - schet Je - ru - sa - lem
 thrones of the house of Da - vid. Pray for Je - ru - sa - lem's

Stüh - le des Hau - ses Da - vids. Wün - schet Je - ru - sa - lem
 thrones of the house of Da - vid. Pray for Je - ru - sa - lem's

Stüh - le des Hau - ses Da - vids. Wün - schet Je - ru - sa - lem
 thrones of the house of Da - vid. Pray for Je - ru - sa - lem's

ses Da - vids. Wün - schet Je - ru - sa - lem Glück,
 of Da - vid. Pray for Je - ru - sa - lem's peace,

ses Da - vids. Wün - schet Je - ru - sa - lem Glück'
 of Da - vid. Pray for Je - ru - sa - lem's pe

ses Da - vids. Wün - schet Je - ru - sa - le
 of Da - vid. Pray for Je - ru - sa -

ses Da - vids. Wün - schet Je -
 of Da - vid. Pray for Je -

Glück! Es müs - s en, die dich lie - ben!
 peace; let all of your friends now pros - per that do love you.

Glück! Es müs - s en, die dich lie - ben!
 peace; let all of your friends now pros - per that do love you.

Glück! Es müs - s en, die dich lie - ben!
 peace; let all of your friends now pros - per that do love you.

Glück! Es müs - se wohl ge - hen de - nen, die dich lie - ben!
 peace; let all of your friends now pros - per that do love you.

wün - schet Es müs - se wohl ge - hen de - nen, die dich lie - ben!
 pray for peace; let all of your friends now pros - per that do love you.

Je - ru - sa - lem Glück! Es müs - se wohl ge - hen de - n
 Je - ru - sa - lem's peace; let all of your friends now pros - p



Es müs - se Frie - de sein
 Let there be peace in you,

Es müs - se Frie - de sein
 Let there be peace in you,

Es müs - se Frie - de sein
 Let there be peace in you,

Es müs - se Frie - de sein
 Let there be peace in you,

Es müs - se Frie - de sein in - wen - dig de
 Let there be peace in you with - in your v

Es müs - se Frie - de sein in - wer
 Let there be peace in you with - i

Es müs - se Frie - de sein au - ßer Mau -
 Let there be peace in you out - side and strong -

Es müs - se Frie - de in l. Jei - nen Mau -
 Let there be peace in with walls and strong -

und Glück in dei - nen Pa - lä Brü - der und Freun - de wil -
 pros - per - i - ty in your cas brothers and my com - pan -

und Glück in dei - nen s nei - ner Brü - der und Freun - de wil -
 pros - per - i - ty in sth. for my brothers and my com - pan -

und Glück in lä - sen! Um mei - ner Brü - der und Freun - de wil -
 pros - per - i - ty in ca - les. Now for my brothers and my com - pan -

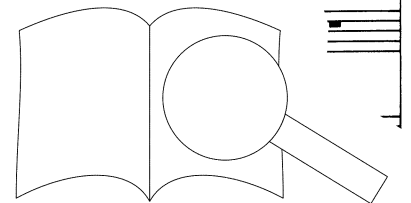
und Gl' a - sten! Um mei - ner Brü - der und Freun - de wil -
 pros - per - i - ty in cas - tles. Now for my brothers and my com - pan -

ern hold' in Pa - lä - sten!
 hold' in your cas - tles.

ern hold' dei - nen Pa - lä - sten!
 hold' in your cas - tles.

ern hold' Glück in dei - nen Pa - lä - sten!
 hold' in your cas - tles.

ern hold' und Glück in dei - nen Pa - lä - sten!
 hold' in your cas - tles.



len ions will ich dir Frie - de wün - schen. Um des Hau - ses
 I shall speak peace a - bout you. To as - sure the

len ions will ich dir Frie - de wün - schen. Um des Hau - ses
 I shall speak peace a - bout you. To as - sure the

len ions will ich dir Frie - de wün - schen. Um des Hau - ses
 I shall speak peace a - bout you. To as - sure the

len ions will ich dir Frie - de wün - schen. Um des Hau - ses
 I shall speak peace a - bout you. To as - sure the

will ich dir Frie - de wün - schen. Um des
 I shall speak peace a - bout you. To as

will ich dir Frie - de wün - schen.
 I shall speak peace a - bout you.

will ich dir Frie - de wün - schen.
 I shall speak peace a - bout you.

will ich dir Frie - de wün - schen. Hau - ses
 I shall speak peace a - bout you. To as - sure the

wil - len des Her - ren un - sers G
 God of the tem - ple of the Lo

wil - len des Her - ren un
 God of the tem - ple of

wil - len des Her - tes,
 God of the tem God,

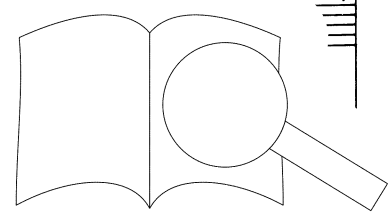
wil - len des Her - tes,
 God of the tem God,

wil - len des Her - ren un - sers Got - tes, will ich dein Be - stes su -
 God of the tem - ple of the Lord God, I shall seek good - ness for

wil - len des Her - ren un - sers Got - tes, will ich dein Be - stes su -
 God of the tem - ple of the Lord God, I shall see' good - ness for

wil - len des Her - ren un - sers Got - tes, will i
 God of the tem - ple of the Lord God, I s

wil - len des Her - ren un - sers Got - tes, will
 God of the tem - ple of the Lord God, I :



will ich dein Be - stes su - chen.
I shall seek good - ness for you.

will ich dein Be - stes su - chen.
I shall seek good - ness for you.

will ich dein Be - stes su - chen.
I shall seek good - ness for you.

will ich dein Be - stes su - chen.
I shall seek good - ness for you.

chen,
you,

will ich dein Be - stes su - chen.
I shall seek good - ness for you.

chen,
you,

will ich dein Be - stes su - chen.
I shall seek good - ness for you.

chen,
you,

will ich dein Be - stes su - chen.
I shall seek good - ness for you.

chen,
you,

will ich dein Be - stes su - chen.
I shall seek good - ness for you.

Eh - re, Eh-re sei dem Va - ter und dem Sohn
Glo - ry, glo-ry to the Fa - ther and the Son,

Eh - re, Eh-re sei dem Va - ter und dem Sohn
Glo - ry, glo-ry to the Fa - ther and the Son,

Eh - re, Eh-re sei dem Va - ter und dem Sohn
Glo - ry, glo-ry to the Fa - ther and the Son,

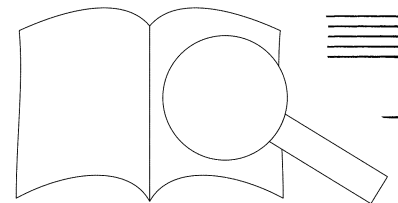
Eh - re, Eh-re sei dem Va - ter und dem Sohn
Glo - ry, glo-ry to the Fa - ther and the Son,

Eh - re, Eh-re sei dem Va - ter und dem Sohn
Glo - ry, glo-ry to the Fa - ther and the Son,

Eh - re, Eh-re sei dem Va - ter und dem Sohn
Glo - ry, glo-ry to the Fa - ther and the Son,

Eh - re, Eh-re sei dem Va - ter und dem Sohn
Glo - ry, glo-ry to the Fa - ther and the Son,

Eh - re, Eh-re sei dem Va - ter und dem Sohn
Glo - ry, glo-ry to the Fa - ther and the Son,



und auch dem Heil - gen Gei - - ste,
 and to the Ho - ly Spir - - it,

und auch dem Heil - gen Gei - - ste,
 and to the Ho - ly Spir - - it,

und auch dem Heil - - gen Gei - ste,
 and to the Ho - ly Spir - it,

und auch dem Heil - gen Gei - - ste, wie es war im An - fang, jetzt
 and to the Ho - ly Spir - - it, as in the be - gin - ning, now

und auch dem Heil - gen Gei - - ste, wie es war im An
 and to the Ho - ly Spir - - it, as in the be - gi

und auch dem Heil - gen Gei - - ste, wie es war jetzt -mer
 and to the Ho - ly Spir - - it, as in the om now

und auch dem Heil - gen Gei - - ste, wie es im und im-mer
 and to the Ho - ly Spir - - it, as in now and from now

wie es war im An - fang, jetzt und im - mer und von
 as in the be - gin - ning now and from now in e -

wie es war im An - fang, jetzt un und von
 as in the be - gin - ning now and), n, in e -

wie es war im An - fa - gin - .a no. und von
 as in the be gin - .a no. in e -

wie es war im er - dar und von
 as in the be .ow on, in e -

dar, on, und von E - wig - keit zu E - wig - keit. A - men,
 in e - ter - ni - ty for ev - er - more. A - men,

und von E - wig - keit zu E - wig - keit A - men,
 in e - ter - ni - ty for ev

und von E - wig - keit zu
 in e - ter - ni - ty for

dar, on, und von E - wig - keit zu
 in e - ter - ni - ty for

